

1840.

[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page]

[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page]

1. Am Freitag 1. July besprachen Blättern gesamt an Hof.

Freitag 2. an hiesigen Hoff.

2. Visitationen (wiederum 3) an Mme. E. Hanf, J. A. Witzel u. Cath. Witzel. Andern 2 an Fuhs, 2 an Fräken, 2 an Glatz, 2 an Glatz Schultze, 1 an ~~Stuckow~~ Joukovsky, 1 an Labensky, 2 an Beck, 2 an Adeling, 1 an D. Flögler. Freitag. Besuch gemacht by Frau v. Krusenstern, by Krug. Mittags by Barrot's. by Adm. Krusenstern mein Name aufgeführt.

Am Mittw. 9. 3hr nach 2. Minister Warasid von der für Akademiern, im Akademie, Professor, Dichtern etc. Mittagessen an dem 11. fe von ein (nicht by mir gemacht) Circular freigegeben. Ich ging nicht zu. Am July. Tage aber frag ich nach meinem Namen in die Brief, gab auch eine Karte ab in der Absicht der Fürstin Schichmatoff Schirinsky (nicht by f. Sundakoff, nicht bym jüng. f. Wolkonsky.) ~~by~~ w. Gk. Olenin sollte ich eine Karte, es war by ihm selbst eine Stunde v. 3hr, was ich gefordert mit dem Scyptans Lemaire und David.

37
 des Règlements et État de l'Acad. Imp. de
 St. Pétersbourg datés le 8 Jan. 1836.
 St. Pétersb. de l'Imp. de l'Ac. I. de St. 1836. N. 4.
 Ruff. n. fr. Ruff. n. de. Nic. 8. Jan. 36

Unter den Schrift. d. des. unv. d. d. Ab. unv. d. d.
 1836, auf les littératures et les antiquités
 grecque et romaines. (s. 4)

21 ord. Ab., 10 Adjoints, Instruktion über die
 Amtsgeschäfte der extraord. Ab.

Du 3 Cl. de membres effectifs composent
 la conférence académique. adjoints, membres hon.
 et correspondants.

§. 17. Tout ce que l'Académie expédie scellé de son sceau
 dans l'intérieur de l'emp., de même que tout ce qui lui
 est adressé, lettres, paquets et envois, lorsque ces derniers
 n'exèdent point le poids d'un pain, seront reçus sans
 de port dans tous les bureaux de poste.

§. 18. Il est défendu à toutes les typographies de l'emp.
 de réimprimer, sans la permission expresse de l'Ac., les
 ouvrages quelle qu'elle soit. La contravention à cette loi entraîne
 la confiscation au profit de l'Ac.

§. 19. Les ouvrages scientifiques à l'impr. desquels l'Ac. aura
 donné son approb., ne seront point soumis à la censure,
 mais simplement munis de la signature du Sec. perp., cer-
 tifiant qu'ils ont été publiés par l'Ac.

§. 22. Tout acad. ord. qui a servi 20 ans en cette
 qualité, à dater du jour où il en a reçu le diplôme,
 a droit de prétendre à une augmentation d'appointe-
 ment de mille roubles, laquelle sera prélevée sur la

somme assignée dans l'état pour cet objet.

§. 26. Les traitements supplémentaires stipulés pour
 20 années de service dans le grade d'académicien ord. (s. 22),
 ainsi que ceux que touchent le sec. perp. et le bibliothécaire
 (si ce dernier est du nombre des membres effectifs de l'Ac.)
 entrent en ligne de compte dans la fixation des pensions;
 mais il faut pour cela qu'à la retraite ou à la mort du
 sec. perp. ou du bibliothécaire, ils aient exercé ces
 fonctions au moins pendant vingt ans.

§. 27. Les pensions et les sommes payées une
 fois pour toutes, — sont assignées sur le trésor
 de l'emp.; et tout ceux qui seront pensionnés
 par l'Ac., auront le droit de jouir de leur pension
 hors de l'emp.

§. 29. Les acad. ord. ont le rang de la 6^{me}, les
 ac. extra. celui de la 7^{me}, et les ac. adjoints de la 8^{me}
 classe, à moins qu'ils n'aient déjà des rangs plus
 élevés.

§. 35. Le Min. de l'instr. p. portera à la con-
 naissance de l'Emp. les nouv. élections d'acad., pour
 obtenir la sanction de S. M. I.

§. 48. Le Sec. p. entretient une corresp. suite
 avec toutes les acad. et les sociétés savantes de l'Europe p.

§. 49. Le Sec. p. von de Ab. d. Ökonomisch-gewerbliche
 oder Handlungswissenschaften, d'Etat. nos d'agr.

§. 51. Le Sec. p. ouvre tous les papiers adressés à
 l'Ac. p.

§. 52. Le S. p. soigne l'impr. des mémoires p. et rédige
 les comptes rendus annuels des travaux de ce corps. p.

§. 54. Il a sous lui un archiviste et un traducteur p. de plus
 deux employés de la chancellerie.

§. 55. Pour les sc. hist. et polit. : un Ac. pour l'écon. polit. et la statistique, un pour l'hist. et les antiq. russes, deux pour les antiq. gr. et rom., et deux pour l'hist. et les antiq. des peuples de l'Asie.

§. 57. Chac. Ac. est tenu de prés. au moins deux mem. p. an, pour être insérés dans le recueil que l'Ac. publie.

§. 58. Si un Ac. a l'intention de quitter l'Ac., il doit en prévenir le prés. six mois d'avance.

§. 63. Dans un pareil cas, aussi bien que dans le cas qu'une place vient à vaquer par la mort d'un Ac., le prés. en avertit la conférence, et fixe un terme de six mois au moins pour la confection d'une liste des candidats. Il nomme à cet effet une commission composée de tous les mem. bres de la classe ou de la section à laquelle appartient la place vacante.

§. 64. Ce terme échu, la commission présente à la conf. la liste dressée par elle, signée p. tous les commissaires et contenant, à côté d'une exposition des titres litt. de chac. cand., sa déclaration p. écrit portant que, dans le cas de son élection, il accepte la place qu'on lui offre.

§. 66. Pas plus tard que six semaines après la confection de la liste des candidats, la conf. passe à l'élection par le scrutin. Le nombre de votes affirmatifs ne doit pas être moindre que les deux tiers du nombre total des Académiciens

présent à St. Pétersb. §. 67. Celui qui, ainsi, se trouve être élu, est proclamé, après la confirm. par le président, et celui chargé le Sec. p. s'en informer le nom de

§. 73. Les Adjointes ont le droit — de donner leur voix, tant dans les discussions scientifiques, que dans les élections.

§. 99. Le temps des vacances académiques, où il n'y a pas de séances, commence le 16 juill. et dure jusqu'au 10 août.

§. 100. — le cab. d. Pierre-le-Grand la Bibl., l'observ. central et le petit observ. astr. le Cab. numism., la Collection d'antiq. asiat. et égypt. et le cab. ethnographique.

au d. l'Etat :

Acad. ord. 5000 Rbl
Adjointes 2500
Ac. ext. ord. inf 6000 et sup 2500
Sec. pp. inf 5000 et ab. inf 2000
Archiviste 1000

fin de Bibl. japp. 12000
— SW Asia. inf. 2000
— Numism. inf. 500
— Egypt. — 500
— Ethnogr. — 700

fin d'opin, gravure, lithogr. de 3000
§. 101. l'Etat de l'Ac.

Bibl. de l'Ac. de 1000
Conférence et autres inf. 1000
— inf. de l'Etat 1000

cinquial, et qu'on n'y mal un... (partiel) ...

Jany - r. Freyze
M. H.

Le cabinet de
maître...
mai.

16. Au Prof. J. R. Freytag. 2.18⁵

Par vos soins...
Falken's...
Steins der...
In Freyze

(Le fait est...)

47. Au Collège. R. v. Gilleff. 2.19⁵ mai.

Monsieur,
Avant hier j'ai avais la surprise agréable de Vous trouver
en votre domaine au palais de marbre, sans où je Vous
n'avois pas attendu ce jour. Malheureusement je me
trouvai un peu mal par une ^{suite d'une forte} indisposition, et ^{et d'une mauvaise} accablé
mit. des fatigues du long chemin, et de distrait par des préparations
départes du du voyage ^{prochain}, qui se fera demain
matin. C'est pourquoi je ne répondais ^{pour} à ma propre satis-
faction à ^{quelques} vos questions glyptographiques. Vous me faites
l'honneur, de ~~long~~ m'ayant rencontré par hasard auprès
du grand Canal de Malmaison, qui est vraiment unique dans son genre

pour la beauté du ~~travail~~ sardonien de telle grandeur, et plus
de l'art glyptique le plus accompli,
infirment plus encore pour le travail incomparable des ~~meilleurs~~
tous ~~soyez~~ représentant Phobos et Desinocé (d'après l'opinion de
Visconti), de Vous informer chez moi sur le vase de Bronswick,
le vase Barberini ou Portland, maintenant en Angleterre, le petit
vase de Sardaigne, que nous regardons devant nous. Je ne saurais vous
pas Vous ennuier avec la répétition de ce que j'ai raconté ~~déjà~~
sur la manière de saurer le vase de Mantoue ~~sur~~ en Angleterre,
pour la maison de Bronswick par la ruse ingénieuse d'un ancien
colonel attaché à cette maison, ajoutant seulement plus distincte
ment que l'autre jour, que le sujet des six reliefs du vase
d'onyx de Mantoue ou de Bronswick ne sûrement ne
représente autre chose, que Déméter comme déesse de la
fécondité avec sa fille Core Koré sortant d'une grotte,
et de l'autre côté la même ^{déesse} avec Triptolème sur ~~une~~ le
char, saluée des Fleurs. C'est Montfaucon qui

Je suis
perquisition
de la douane

On trouve le vase ~~déjà~~ décrit, quoique d'une
manière ^{très} incomplète, chez Montfaucon dans son
"Antiquité expliquée", et après dans une monographie
d'un certain Eggeling sous le titre : "Mysteria Cereris
et Bacchi. 1682". Mais ~~est~~ beaucoup mieux ~~qu'on~~
^{est d'ailleurs mieux} le sujet le professeur Empéris à Bronswick,
^{qui n'est} pas mentionné même, dans l'excellent Manuel de l'
Archéologie de Charles Offred Müller. ~~Mathieu de Mais~~
~~dit~~ la dissertation d'Empéris, c'est vrai, ne se trouve
pas que dans un certain journal hebdomadaire,
et est ainsi très peu répandue, quoique je la possède
moi même, dans ma comme aussi cette ^{vieille} de d'Eg-
ling, dans la partie archéologique de ma propre biblio-
thèque recueillie ~~déjà~~ avec soin depuis beaucoup d'années.
Ce qui regarde le vase de Portland, qui est maintenant
au Musée britannique, il est tiré du soit-disant sé-
pulchre de l'Empereur Alexandre Sévère, consisté d'une
pâte bleue d'un de verre d'un bleu foncé, orné des reliefs
en verre blanc opaque de couleur blanche, qui sont gravés au genre
d'un art ^{de la} manière des grands camées. L'ouvrage antique ~~trouvé~~ doute

Le traité par
si je m'en
souviers bien,

d'un choix

Ces plusieurs mille d'empreintes des pierres gravées du Cabinet de l'Ermitage, ^{de sorte} ^{ou moins} ^{très} ^{considérable} du dit Cabinet m'est déjà très bien connue depuis une série d'années. J'ai admiré les monographies glyptographiques de l'Archéologue de St. Pétersbourg; ^{cependant} ^{mais} j'ai regretté sincèrement déjà pendant sa vie, et ^{non moins, après son mort} ^{publiquement} ^{en sa biographie,} qu'il n'a songé à bonne heure à la rédaction d'un catalogue systématique ^{des} de ces grands trésors qui lui étaient confiés à ses soins. Est ce qu'une telle tâche ^{devient} ^{est} ^{impossible} ^{par} ^{certaines} ^{circstances?} Ah Difficile, oui; impossible non pas. Pour celui, qui s'empresseait ^{avec} ^{son} ^{amour} ^{d'une} ^{si} ^{bonne} ^{œuvre}, elle serait même très agréable et ^{pourrait} ^{être} ^{très} ^{utile} pour la science, ^{comme} ^{glorieuse} ^{contribuant} ^{pour} ^{sa} ^{part} ^à ^{la} ^{gloire} ^{des} ^{monarques} ^{Russes,} ^{grands} ^{promoteurs} ^{des} ^{arts} ^{beaux} ^{arts.} J'ai déjà sous mes yeux des esquisses écrites de différentes classifications de quelques savans contemporains, qui seroient modifiées ^(cela s'entend) ^{selon} ^{l'indivi-} ^{dualité} ^{du} ^{Cabinet} ^{de} ^{l'Ermitage,} ^{et} ^à ^{mesure} ^{des} ^{progrès} ^{scientifiques} ^{et} ^{artistiques} ^{de} ^{notre} ^{époque.} Il s'entend, qu'un nouvel arrangement de toutes les pièces de la grande collection dans les tablettes remplies des Camées et des Intagliés serait indispensable pour un nouveau conservateur sous des auspices supérieurs. Si je me ne trompe, il y aura ^{environ} ¹⁰⁰ tablettes en 30 pupitres vitrés. Que le travail serait bien grand, c'est clair, mais pour moi immense, non pas du tout.

Peut-être j'ai déjà c'est déjà ^{beaucoup} ^{ex.} ^{trouvé} ^{ce} ^{que} ^{j'avance.}
 Excusez bonnement, Monsieur, si mon zèle m'a emmené ^{loin}.
 Il seroit resté muet sans vos indications ^{précises} ^{particulières.}
 Moi, je pars ^{demain} ^{pour} ^{la} ^{campagne,} ^{en} ^{quelques} ^{jours} à
 Dorpat, et bientôt, j'espère, à Carlsbad pour essayer
 L'après le conseil du médecin entre autre la douche contre

L'oreille droite ^{faible} ^{faible} d'une de mes oreilles: car l'autre m'est restée passable
 qui fait à présent non ^{si} ^{peu} ^{et} ^{faible} ^{du} ^{moins} ^à ^{un} ^{certain} ^{degré.} ^{J'ai} ^{faites} ^{ce} ^{que}

Bon vous plaira là où vous le croirez ^{employé} ^{pas} ^{sans} ^{fruit.} Je sais que beaucoup dépend de vous. Néanmoins je vous supplie, Monsieur, de laissez ^{nos} ^{communications} ^{reciproques} ^{entre} ^{nous.} Il me seroit douloureux, d'être mécontenté peut-être même de ^{mes} ^{certains} ^{amis} ^{qui} ^{me} ^{sont} ^{chers.} qui j'estime beaucoup.

En chaque cas conservez moi votre bienveillance précieuse. N'étant personnellement ^{depuis} ^{très} ^{peu} ^{de} ^{temps,} ^à ^{l'Amiral} ^{de} ^{Kronshtern,} ^{le} ^{Pastur} ^{de} ^{Messieurs,} informez vous, s'il vous plaît, chez M.M. Muralt, ^{mon} ^{compatriote} ^{et} ^{collègue} ^{et} ^{chez} ^{M.} ^{Neumann,} qui au reste ne savent rien de ce que s'agit entre nous. ^{Je} ^{suis} ^{avec} ^{la} ^{plus} ^{grande} ^{estime} ^{et} ^{confiance} ^{de} ^{part} ^{et} ^{d'autre,} ^{en} ^{moi} ^{et} ^{en} ^{vous.}

Je suis avec la plus grande estime
 Votre tr. h. et tr. obéiss. serviteur,
 Ch. Morgenstern.

à Pétersbourg
 le 19. Mai. 1840.
 Wasili Opatov, 2e ligne,
 maison Ivanov au
 coin de la grande
 prospect, chez M. Collin,
 hab. étage.

P.S. En huit jours des lettres de poste
 me trouvent ^à ^{Dorpat} ^{dans} ^{mon} ^{appartement}
 chez moi. Je pars ^{aujourd'hui} ^à ^{sept} ^{heures.} Le 20. Mai.

M. L'Amiral
 et M. Adlung
 mes amis, M.M.
 Soukorsky et
 Adlung,

48. Von ~~Dorpat~~ Arktual geschrieben an Karl
Cypridov
(fr. beantwortet.)

Von Dorpat nach Wien geschrieben

geschrieben mit Post

49. An Grünig v. Cypridov in Wien
wegen des Ermitage Direct de la Salte
de l'Ermitage.

J. Jun.

50. An Koch Hof Freitag Wien Ed.

51. An die Gesellschaft in Arktual als Nachricht
über Christ von Minna an Dorpat.

52. J. 133 Jun. an Christ Rogal geant mit
Verzeichnis

x 1, K.F. Hermann's
Gesch. u. Syst. der Plat. Philof. 1. Theil. 3 Bde. 1 B.

x 3 Dorpat Handb.
Handb. u. Briefe Handb. (2)

x 3 Pl. Mythen Handb.
w. f. w. Handb. 1-4. Day (15)

x 1 Pl. Myf. Handb.
Handb. 2.1. Handb. 1.
(Handb. 2.1. hat Nikola's Name w.)

x 5) 1. Jahrgang
1838.
1-4. *salbentisch.*

x 6) 2. Jahrgang.
1839.
1-4. *Philo.*

x 7) *Dreier Viertel*
Jahrgang.
5. 6. *Wich geht in 1. Jahrgang.*
+ ganz Probe (3. 4.)

8) *Prof. Dr.*
Physik
schmalaltes
4
3 *Philo. 7*
ganz Probe (4)
2

9) *Prof. Dr.*
Hydrog.
II *Philo. Probe d. d.*
auf d. h. hand
mit I.

10) *Bode's*
der Hellenische
Dichtkunst. *salbentisch.* *ganz Probe.*
3 *2*
1

11) *Chuafröcher*
oder
S. G. Nierbüch *salbentisch.*
+ ganz Probe (2)
3

12) *Jahrgang*
W. H. *salbentisch*
VI *Jahrgang*
W. H.
V

Luftkugeln
in Cap.
J.

13) 14) *Größte*
Lösung
in
C. Trümpel

Völker
schmalaltes
I. 1.

Völker
schmalaltes. *ganz Probe*
1. 2 *Völker*
schmalaltes.
1. 1. 1. 2

flugs an Royal d. 28 Jun.

1/ Courm. by d. gged. IX-XVI. je fin. ed.

juicy Probst 2
f. bit 7. fallb Antik

2/ Denk. f. u. Briefe
IV.

R. sat III. d. Probst
Zuf. da

3/ J
de. Ant. f. l. ed.

Je fallb Antik

Caube.

trid. l. ed.

1. II.

is fin.

4/ Jauzer?
The. d. m.
götte

Je fin. M. f. d. g. ed. Antik
trid. l. ed. d. m. ed.

5/ J. d. l. ed.
Wand. ed.

flugs in 1 ed.

Jose. P. d. m. ed.

1. II.

6/ J. d. l. ed.
de. l. ed.
Ja. G. d. l. ed.

flugs

7/ di. l. ed.

flugs
Antik

flugs

8/ Rom. f.

trid.

flugs
flugs in 2 ed.

1. II.

flugs in 2 ed.

9/ (K. d. m. ed.)

trid.

flugs

flugs in 1 ed.

1. II.

10/ Mag. d.

Je fallb Antik is fin
ed. trid. l. ed.

Juvenalis
Satirae
Ed. Heinrich
1819.

1. II.

fin. part. fin. nicht aufgegeben. C. d. m. ed.
flugs an Royal in Aug. d. m. ed. in
Aug. d. m. ed. in Sept. d. m. ed.

54. J. 25⁷ Jun. ^{abs} gesandt an Mr. Prof. Erdmann zur Mel.
 rasche Waffelhingens (so viel mit Prof. Peller
 erst d. 26. Morgens)

1 m. Denkschr. auf Köhler. Velup. in Marag. mit
 Goldst. 4li.

3 Com. de stite mneem fol. } holl. Sp. in granz.
 3. Prolusio Probabb. evst. fol. } Ulyss

In D. 17. 17. 17.

Bibliothecae laetissimae, lectissimae,
 qua alma Imperiali litterarum Universitas
 Alexandrina Francica gaudet,
 Archaeologi Petropolitani
 Laudationem nuperime editam,
 una cum duabus Commentationibus
 tremula presentis manu Latine scriptis,
 his ipsis diebus laetissimae sollemnitatis diebus
 pia mente offerre non dubitavit

Carolus Morgenstern., D.,
 Universitatis litt. Dorpatensis Professor au. emeritus
 eiusdem Bibliothecae et Museo quondam Praefectus

Leut. Saute. Ukab von 15 Jan. 1800 aller Befehle
 vorgeschrieben, die Vorkullgen unge. Colofug der is igren
 Anstalt dinnunder, Encumben mit D. Wladim., Aun, d.
 Danib. O. der Ding. Saute vorgeschrieben: byen
 Wlad. O. im Jul. 5 nicht später als bis 3. 17 Aug.,
 byen Aun, d. Danib. 2 Monat in der Frist,
 der 3. i. byen nach bis 3. 17 Aug., by letzten bis
 zum 1. Jan. Jahr 1800.

Alle Vorkullgen, die nach diesen Terminen nicht
 vorfr als 4 Monat vor demselben an der Ding. Saute
 gelangen, sollen unbrauchbar bleiben.

Aus D. Mohe gesandt 1 Sp. der Ged. schrift auf die
 Kaiserin Maria, idagel.

57. An Prof. Peller 1 Sp. v. Kopp Ep. ad Beck. (1 Cox.)

58. - Frau v. Mädel, geb. Minna Wille, 1 Sp. v. u.
 Vortrag üb. Gothe, Prof.

